



中国国家汉办重点规划教材

汉语乐园

教师用书 2

刘富华 王 巍

周芮安 李冬梅 编著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS



中国国家汉办重点规划教材

汉语乐园

教师用书 2

刘富华 王 巍

周芮安 李冬梅 编著

孔臻珠 译



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS



中国国家汉办重点规划教材

Chinese Paradise

—The Fun Way to Learn Chinese

Teacher's Book 2

刘富华 王 巍

周芮安 李冬梅 编著

孔臻珠 译

(京)新登字157号

图书在版编目(CIP)数据

汉语乐园教师用书. 2/ 刘富华, 王巍, 周芮安, 李冬梅编著.

——北京: 北京语言大学出版社, 2006 (重印)

ISBN 7-5619-1445-8

I. 汉…

II. ①刘…②王…③周…④李…

III. 汉语—对外汉语教学—教学参考资料

IV. H195.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2005) 第053718号



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

书 名: 汉语乐园 教师用书 2

责任印制: 汪学发

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路15号 邮政编码: 100083

网 址: www.blcup.com

电 话: 发行部 82303648/3591/3651

编辑部 82303647

读者服务部 82303653/3908

印 刷: 北京画中画印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

版 次: 2005年9月第1版 2006年3月第2次印刷

开 本: 889毫米×1194毫米 1/16 印张: 14.25 插表: 1

字 数: 211千字 印数: 2001-5000

书 号: ISBN 7-5619-1445-8/H·05059

05700

凡有印装质量问题, 本社出版部负责调换。电话: 82303590

使用说明

《汉语乐园》是一套供英语国家小学生使用的初级汉语选修课教材，包括：学生用书6册、活动手册6册、教师用书(中、英文)3册，共15册。

一、教学目标

1. 听懂并会说一些简单的汉语句子。
2. 学会唱一些中文儿童歌曲，并能背诵一些童谣和简单的诗歌。
3. 初步掌握汉字基本知识，如基本笔画、笔顺等，会写一些笔画简单的汉字。
4. 初步了解一点中国文化。

二、编写原则

1. 针对性和科学性原则

本教材针对英语国家小学生课堂上活泼好动、喜欢手工和做游戏等特点，将语言教学、文化介绍和游戏活动三者结合。其中语言教学是基础，文化介绍和游戏活动是两翼，目的是使学生在感性活动中了解汉语、了解中国。教材配有教师用书、CD和CD-ROM等多媒体教学资源，使教材具有多种教学手段。

语言点的编排和语言技能的训练遵循汉语作为第二语言的习得规律。课文、生词和语法点依照由浅入深、循序渐进的原则进行科学的分布和合理的复现；汉字、词语和句子教学则通过生动有趣的形式来



实现。使学生在轻松愉快的气氛中学习汉语，体现本教材“寓教于乐，寓学于乐”的编写理念。

2. 知识性和趣味性原则

以情景话题的编排为例，话题的选择既要考虑交际功能的实用性和语言教学的科学性，还要充分考虑少年儿童活泼好动、好奇心强的特点。为此，选择了一些常用的交际话题，如问候、寒暄、感谢、询问、邀请等；同时也选择了一些小学生感兴趣的话题，如旅游、娱乐、运动、动物等。

为适应小学生活泼好动的特点，学生用书和活动手册采用趣味性强、需要亲手做的练习方式，如手工制作、不干胶贴画等，使语言文化知识的传授和有趣的游戏活动完美结合。

三、教学内容

1. 词汇教学

教材词汇量的确定参考了中国国家对外汉语教学领导小组办公室汉语水平考试部制订的《汉语水平词汇与汉字等级大纲》和澳大利亚等英语国家的小学汉语教学大纲，词汇总量约500个，其中学生用书中的生词为必记词，教师用书中还有若干补充词，配有拼音和英文翻译。

2. 汉字教学

对英语国家的学生来说，汉字是学习的难点。为了克服学生对汉字的畏难情绪，教材做了如下设计：

(1) 汉字教学的目标在于培养学生对汉字的兴趣，不要求会写每个汉字，学生能够认读简单汉字，并初步了解汉字的书写规则即可。

(2) 学生用书从每课中选取一两个汉字(以象形文字为主)，以图画方式让学生了解汉字的起源和演变，帮助学生认读汉字。

(3) 活动手册以剪、贴、画、涂色、添笔画等多种形式练习汉字，避免了写汉字的枯燥和乏味。

(4) 学生用书配有图文并茂的词语卡片，帮助教师讲解汉字。

3. 拼音教学

声调配图和拼音背景插图设计是本教材的特色之一，拼音教学中



还穿插了一些童谣、古诗、绕口令，都是为了使拼音教学生动有趣。

对汉语中的语流音变，本教材按实际读音标调，具体说明见教师用书后的《关于〈汉语拼音方案〉》。

4. 语法教学

根据话题，选取基本句型和其他语法点40余个，教师用书对每个语法点都进行了详细的讲解。鉴于学生的接受能力，本教材不建议教师在课堂上讲授语法，语言点讲解仅供教师参考。

5. 文化教学

结合语言教学，选取了小学生感兴趣的中国文化内容，如武术、节日、动物等，使学生对中国的自然地理、历史文化和社会生活有一个初步的了解，调动他们学习汉语的积极性。

6. 游戏活动

本教材在每课的最后设计了一些具有中国文化特点的游戏活动，如踢毽子、学中国功夫等传统的体育活动以及包饺子、剪纸、做风筝等传统的文化活动。

四、教材体例

(一) 学生用书3个级别，6册，每个级别12课。体例如下：

1. Can you say?

包括两个部分：情景会话和生词，生词与情景会话中同一颜色的词语可做替换练习。

2. Can you try?

这是一个互动游戏，让学生和老师一起以游戏方式操练“Can you say?”中的句型和生词。

3. Do you know?

这部分是文化内容，插图中有对本课文化内容的简要说明，通常还包括一个问题，学生会在教师的讲解中找到问题的答案。

4. Learn to read.

在学生用书1中，这部分是汉语拼音；在学生用书2和学生用书3中，这部分是歌谣、古诗、谜语或者绕口令。



5. Let's talk.

这部分是可供学生表演的小对话，只在学生用书3中出现，用来复习已经学过的内容。

6. Learn to write.

这部分是汉字学习。学生用书1和学生用书2每课讲解一个汉字（少数课讲两个汉字），学生用书3平均每课讲解两至三个汉字。

7. Let's do it.

这部分是游戏活动，其中编排了简单有趣的中国传统游戏和手工制作，大部分活动与本课的语言教学内容和文化内容相结合。

8. Let's sing.

中文歌曲，一般编排在每个单元的第二课后边。

9. Story time

这部分是讲故事，编排在每个单元的第二课后边。以连环画的形式帮助学生复习以前学过的内容，同时也会出现一些新的句子，但不要求学生掌握。

10. Review

每三个单元后有一个复习页，以不干胶贴画的形式帮助学生复习这三个单元的主要句型。

此外，学生用书后边附有生词表。

（二）活动手册

这是本教材的练习用书，与学生用书相配套，3个级别共6册，每个级别12课，每课包括6~8道练习题，第3级别中还增加了一个家庭作业。每课的练习包括语音、汉字、词语、会话四个环节，活动手册后边附有与练习配套的不干胶贴画、描字练习。

（三）教师用书

教师用书共3册，书后附有奖励小彩贴，供教师上课时奖励学生使用。



除上述内容外，本教材还包括如下一些教学附件：

1. 教学备品盒。内有与教材内容配套的美猴王面具、风筝、跳绳、毽子、剪纸、中国结、中国地图等7种具有中国文化特色的小物件。每册书学完后，作为奖励，获得小彩贴最多的学生可以得到其中的一个礼物。
2. CD(随书赠送)。
3. CD-ROM。
4. 字母卡片。
5. 学生用书词语卡片。
6. 教学挂图。

五、教学时间分配

针对英语国家小学汉语教学课时总量少，各学校授课课时不一的情况，本教材在内容编排上体现了机动灵活的特点。课时少的学校可适当减少游戏活动；课时多的学校，可利用教师用书及配套的教学附件多组织一些活动。

具体教学时间如下：

- 1级 每课需用约4学时。
- 2级 每课需用约5学时。
- 3级 每课需用约6学时。

希望《汉语乐园》成为您汉语教学的好帮手！

在教材编写的过程中，鲁健骥、李晓琪、罗青松、朱志平、张健民、刘晓雨等国内高校专家对教材的样课和定稿进行了审定，提出了许多宝贵的意见和建议，在此一并表示感谢。

编者



目录 CONTENTS

/1/ 使用说明

UNIT ONE NATIONALITIES AND CITIES

/1/ Lesson 1 你是哪国人

/2/ STUDENT'S BOOK

/5/ WORKBOOK

/8/ Lesson 2 我从北京来

/9/ STUDENT'S BOOK

/12/ WORKBOOK

UNIT TWO TIME AND DATE

/15/ Lesson 3 现在几点

/16/ STUDENT'S BOOK

/19/ WORKBOOK

/23/ Lesson 4 今天几月几号

/24/ STUDENT'S BOOK

/28/ WORKBOOK

UNIT THREE LOCATIONS

/32/ Lesson 5 你去学校吗

/33/ STUDENT'S BOOK

/35/ WORKBOOK

/39/ Lesson 6 妈妈在厨房

/40/ STUDENT'S BOOK

/43/ WORKBOOK

UNIT FOUR OCCUPATIONS

/47/ Lesson 7 我爸爸也是医生

/48/ STUDENT'S BOOK

/51/ WORKBOOK

/54/ Lesson 8 我想当音乐家

/55/ STUDENT'S BOOK

/58/ WORKBOOK

UNIT FIVE ANIMALS AND NATURE

/61/ Lesson 9 你喜欢什么动物

/62/ STUDENT'S BOOK

/65/ WORKBOOK

/68/ Lesson 10 山上有树

/69/ STUDENT'S BOOK

/73/ WORKBOOK

UNIT SIX COLORS AND CLOTHING

/76/ Lesson 11 什么颜色最好看

/77/ STUDENT'S BOOK

/80/ WORKBOOK

/83/ Lesson 12 这是谁的毛衣

/84/ STUDENT'S BOOK

/87/ WORKBOOK

/90/ 关于汉字

/92/ 关于《汉语拼音方案》

目录 CONTENTS

/1/ Introduction

UNIT ONE NATIONALITIES AND CITIES

/1/ Lesson 1 WHAT NATIONALITY ARE YOU?

/2/ STUDENT'S BOOK

/5/ WORKBOOK

/9/ Lesson 2 I'M FROM BEIJING

/10/ STUDENT'S BOOK

/14/ WORKBOOK

UNIT TWO TIME AND DATE

/17/ Lesson 3 WHAT TIME IS IT?

/18/ STUDENT'S BOOK

/22/ WORKBOOK

/26/ Lesson 4 WHAT'S THE DATE TODAY?

/27/ STUDENT'S BOOK

/32/ WORKBOOK

UNIT THREE LOCATIONS

/36/ Lesson 5 ARE YOU GOING TO SCHOOL?

/37/ STUDENT'S BOOK

/40/ WORKBOOK

/44/ Lesson 6 MOTHER IS IN THE KITCHEN

/45/ STUDENT'S BOOK

/49/ WORKBOOK

UNIT FOUR OCCUPATIONS

/53/	Lesson 7 MY FATHER IS A DOCTOR, TOO
/54/	STUDENT'S BOOK
/58/	WORKBOOK
/61/	Lesson 8 I WANT TO BE A MUSICIAN
/62/	STUDENT'S BOOK
/66/	WORKBOOK

UNIT FIVE ANIMALS AND NATURE

/69/	Lesson 9 WHAT ANIMALS DO YOU LIKE?
/70/	STUDENT'S BOOK
/73/	WORKBOOK
/77/	Lesson 10 THERE ARE TREES ON THE HILL
/78/	STUDENT'S BOOK
/83/	WORKBOOK

UNIT SIX COLORS AND CLOTHING

/86/	Lesson 11 WHAT IS THE MOST BEAUTIFUL COLOR?
/87/	STUDENT'S BOOK
/90/	WORKBOOK
/94/	Lesson 12 WHOSE SWEATER IS THIS?
/95/	STUDENT'S BOOK
/99/	WORKBOOK

/102/ Introduction to the Chinese Characters

/104/ Introduction to "The Scheme for the Chinese Phonetic Alphabet"

UNIT ONE NATIONALITIES AND CITIES

LESSON

1

你是哪国人



交际话题: 谈国籍



教学目标: 句 型: 你是哪国人?

我是中国人。

生 词: 中国、美国、澳大利亚、加拿大、
英国、法国、哪、国、人

汉 字: 人、中

文 化: 美丽的中国结



- 教学备品:**
1. 一张世界地图或者一个地球仪。
 2. 中国、英国、美国等六个国家的小国旗及相关图片。
 3. 用来编织中国结的彩色线绳。





STUDENT'S BOOK

复习与导入

教师拿出世界地图或者地球仪，用学生母语问学生知道哪些国家，然后谈自己和学生的国籍，引出本课话题。

1. Can you say? (CD)

会话译文

Nancy: What nationality are you?

Mingming: I'm *Chinese*.

替换部分译文

American, Australian, Canadian, British, French

补充词

亚洲	Yàzhōu	Asia
欧洲	Ōuzhōu	Europe
美洲	Měizhōu	America
非洲	Fēizhōu	Africa
大洋洲	Dàiyángzhōu	Oceania

句型讲解

你是哪国人?

这是一个特殊疑问句。疑问代词“哪”用在量词或者数量短语前面，表示要求在同类事物中加以确认，相当于英语中的“which”。由“哪”构成的短语用来提问陈述句的哪个成分就放在哪个成分的位置上。

2. Can you try?

步骤:

1. 教师安排六个学生打扮成六个国家（中国、英国、美国、加拿大、澳大利亚和法国）小朋友的样子，发给每人一面小国旗。
2. 六个学生依次走进教室，同时表演模特步或者做一些滑稽的动作。
3. 每进来一个学生，老师就问全班同学：“他是哪国人？”学生们抢答。
4. 答得最快、最正确的学生和表演最好的学生可以得到一个小彩贴。

3. Do you know? (CD-ROM)

美丽的中国结

中国结是一种历史悠久的传统手工艺品，由一个或多个基本结组成，每个基本结从头到尾用一根丝线编结而成。人们根据中国结的不同形状为其命名。把不同的结编织在一起，或与其他有吉祥图案的饰物搭配组合，就成了造型独特、内涵丰富的中国传统吉祥装饰物。人们通常用中国结来表达驱邪避灾、祈求幸福的美好愿望。

4. Learn to read. (CD)

文本:

地图真方便，天天带身边。

打开看一看，世界在眼前。

5. Learn to write. (CD-ROM)

人

“人”是象形字，甲骨文中的“人”字像侧面站立的人形。“人”是独体字，也是汉字的一个部首，作部首时通常写作“亻”。以“亻”为部首的汉字通常与“人”有关，如“仁”（rén, humanity）、“休”（xiū, rest）、“体”（tǐ, body）等。

中

“中”在甲骨文中的字形像旗杆，上下有旌旗和飘带，旗杆正中竖立。“中”的本义是“中心”。

6. Let's do it. (CD-ROM)

手工制作——中国结

步骤：

1. 教师发给每个学生一段用来编织中国结的彩色线绳。
2. 教师与学生一起观看CD-ROM上的演示。
3. 在教师的指导下，学生尝试编织简单的中国结。
4. 教师可以组织一个全班的中国结展览。

